

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

**для поступающих на программы подготовки научных и
научно-педагогических кадров в аспирантуре
для всех групп научных специальностей**

Программа вступительного экзамена по английскому языку для поступающих на обучение по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре для всех направлений подготовки.

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Изучение иностранных языков является важным элементом подготовки профессионалов. Для успешного обучения по программе дополнительного профессионального образования аспирантского уровня поступающий должен иметь уровень владения английским языком, соответствующий требованиям государственных образовательных стандартов высшего образования ДНР.

Критерием практического владения *английским языком для общих целей* является умение достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами во всех видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме. В устной и письменной речи допустимо наличие только таких ошибок, которые не искажают смысла и не препятствуют пониманию.

Практическое владение *языком научной специальности* предполагает умение самостоятельно работать со специальной литературой на английском языке с целью получения профессиональной информации, общаться на иностранном языке с зарубежными коллегами. Цель проведения вступительного экзамена по английскому языку – определить уровень сформированности у поступающего на программу дополнительного профессионального образования аспирантского уровня коммуникативной и лингвистической компетенций как условия дальнейшего углубленного изучения иностранного языка.

Под *лингвистической компетенцией* понимается владение определенной суммой формальных знаний и соответствующих им навыков, связанных с различными аспектами языка (лексикой, фонетикой, грамматикой).

Под *коммуникативной компетенцией* понимается умение использовать языковой материал как средство реализации речевого общения с учетом конкретных условий и задач.

Учитывая перспективы научно-практической деятельности обучающихся по программе аспирантского уровня, поступающий должен продемонстрировать на экзамене навыки и умения в определенных видах речевой деятельности:

Говорение

Поступающий на обучение по программе дополнительного профессионального образования аспирантского уровня должен владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, на иностранном языке; владеть диалогической речью в ситуации научного, профессионального и повседневного общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранным направлением подготовки и научной специальностью.

Аудирование

Поступающий на обучение по программе дополнительного профессионального образования аспирантского уровня должен уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания.

Чтение

Поступающий на обучение по программе дополнительного профессионального образования аспирантского уровня должен уметь читать, понимать и использовать в своей работе оригинальную научную литературу, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие, профессиональные знания и навыки. Поступающий должен владеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое).

Совершенствование умений чтения на иностранном языке предполагает овладение перечисленными выше видами чтения с различной степенью полноты и точности понимания. *Просмотровое* чтение имеет целью ознакомление с тематикой текста и предполагает умение на основе извлеченной информации кратко охарактеризовать текст с точки зрения поставленной проблемы. *Ознакомительное* чтение характеризуется умением проследить развитие темы и общую линию аргументации автора, понять в целом не менее 70% основной информации. *Изучающее* чтение предполагает полное и точное понимание содержания текста.

Свободное чтение предусматривает формирование умений вычленять опорные смысловые блоки в читаемом, определять структурно-семантическое ядро, выделять основные мысли и факты, находить логические связи, исключать избыточную информацию, группировать и объединять выделенные положения по принципу общности.

Перевод

Устный и письменный перевод с английского языка на русский язык используется и как средство овладения иностранным языком, как прием развития умений и навыков, и как наиболее эффективный способ контроля полноты и точности понимания. Для формирования некоторых базовых умений перевода необходимо знать сведения об особенностях научного функционального стиля. Как письменный перевод, так и устное изложение прочитанного должны соответствовать нормам русского языка.

2. ОБЪЕКТ. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Изучение иностранных языков является неотъемлемой частью подготовки научных и научно-педагогических кадров высшей квалификации в техническом вузе, призванных в соответствии с требованиями ФГОС ВО достичь уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции в различных видах речевой деятельности, позволяющего пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Программа вступительного экзамена в аспирантуру разработана на принципах преемственности обучения иностранному языку в системе высшего образования и основывается на положениях, изложенных в учебных программах дисциплины «Иностранный язык» специалитета и магистратуры: - владение иностранным языком является необходимой составной частью профессиональной подготовки специалистов в вузе; - дисциплина Иностранный язык является многоуровневой и разрабатывается в контексте непрерывного образования; - изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе. Цель вступительного испытания по иностранному языку – определить у поступающих уровень развития иноязычной коммуникативной компетенции в различных видах речевой деятельности

5. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

I. Основная литература

1. Английский язык в научной среде: практикум устной речи: учебное пособие / Л.М. Гальчук. — 2 изд. — М.: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРАМ, 2017. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=898739>
2. Английский язык: методические указания для поступающих в очную и заочную аспирантуру по иностранному языку/ Национальный минерально-сырьевой университет “Горный”. Сост. И. С. Рогова. СПб., 2013. 41 с. http://old.spmi.ru/system/files/lib/sci/aspirantdoctorant/postuplenia/dokumenty/metod_ukazaniya_dlya_postupayushchih.pdf
3. Бочкарева Т.С. Английский язык для аспирантов: учебное пособие / Т.С. Бочкарева, Е.В. Дмитриева, Н.В. Иноземцева и др.; Министерство

образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург: ОГУ, 2017.

<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481745>

4. Boeckner K. Computing [Electronic resource] / K. Boeckner, R.C. Brown. - 24 Мб. - Oxford : Oxford University Press, 2015. – 1 файл. – System requirements: Acrobat Reader. <http://ed.donntu.ru/books/cd4157.pdf> (вход с личного кабинета студента)

5. BriegerN., PohlA. Technical English. Vocabulary and Grammar [Electronic resources]. ([2015] г.). <http://ed.donntu.ru/books/cd4158.pdf> (вход с личного кабинета аспиранта)

6. Учебно-методическое пособие по английскому языку по курсу "Английский язык профессиональной направленности" ("English for Professional Purposes") [Электронный ресурс]: стандарты и рекомендации по написанию аннотаций, резюме, рефератов, работе с научно-технической литературой и презентации магистерской диссертации. Лексико-грамматические, стилистические трудности и особенности перевода научно-технических текстов : [учебно-методическое пособие для магистров всех специальностей] / ГОУВПО "ДОННТУ", Каф. англ. языка ; сост.: О.Г. Каверина и др.. - 835 Мб. - Донецк : ГОУ ВПО "ДонНТУ", 2016. - 1 файл. - Систем. требования: Acrobat Reader. <http://ed.donntu.ru/books/18/cd8184.pdf> (вход с личного кабинета аспиранта)

II. Дополнительная литература

7. Авдониная Л.Н. Письменные работы научного стиля: учеб. пособие / Л.Н. Авдониная, Т.В. Гусева. — М.: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2018. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=924634>

8. Вдовичев А.В Английский язык для магистрантов и аспирантов. English for Graduate and Postgraduate Students: Учебно-методическое пособие / А.В. Вдовичев, Н.Г. Оловникова, - 2-е изд., стер. - М.: Флинта, 2015. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=937939>

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

I. Учебно-методические издания, разработанные в ДонНТУ:

9. Соснина Л.В., Кушниренко Е.Н. Английский язык для аспирантов. Донецк: ГОУ ВПО ДонНТУ, 2019. – 156 с. – Текст: англ. (вход с личного кабинета аспиранта)

2. Электронно-информационные ресурсы

1.ЭБС ДОННТУ – <http://donntu.ru/library> (вход с личного кабинета аспиранта)

2. Центр дистанционного обучения ДонНТУ: ENC1

http://openedx.donntu.ru/courses/course-v1:DonNTU+EnC1+2020_05_01/course

3. Internet-ресурсы

1. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/language/theenglishwespeak/>
2. <https://www.englishclub.com/>
3. <http://learnenglish.britishcouncil.org/><https://englishvoyage.com/>
4. <https://www.youtube.com/watch?v=tKXhl6e5n68>